

espolla

fira

19·01·2025

oli 28a

olivera

Organitza



Col·labora



Amb el suport



Oleum

Quan a l'institut feia classe d'introducció al llatí, a 4t d'ESO, un dels temes que més m'agradava era el de la producció, distribució i consum de vi i d'oli entre els romans antics.

Parlant de l'oli, en primer lloc ens fixàvem en la paraula mateixa, **oleum** en llatí, que va evolucionar a *oli* en català, a *huile* en francès i a *olio* en italià. Aquesta paraula, com es pot veure, forma part del cabal lèxic romànic i pertany a les que anomenem paraules del patrimoni llatí. Si aleshores algú em preguntava d'on venia la paraula castellana *aceite*, que clarament no deriva de la llatina **oleum**, llavors els explicava que era un arabisme, és a dir un mot manllevat de l'àrab, que a la península ibèrica va deixar una gran quantitat de paraules, com per exemple *garrofa* o *albercoc*, entre moltes altres.

Pel que fa a la producció de l'oli, els explicava que, un cop collides les olives –per cert, amb els mateixos mètodes que es fan servir avui dia– es portaven a la premsa, que ells anomenaven **torculum**, substantiu derivat del verb **torquere**, que vol dir *tòrcer*; *cargolar*, i també *torturar*. L'evolució de la paraula **torculum** en català és *trull*, i els explicava que així és diuen encara els molins d'oli a l'Empordà.

Llavors arribàvem als usos. Quan els preguntava per a què utilitzaven l'oli els antics romans, tothom podia dir que per amanir i per cuinar. Només alguns sabien que també es feia servir l'oli com a unguent. Finalment, els explicava que un dels usos principals de l'oli fins fa només dos-cents anys era el d'il·luminar. Llavors els preguntava què deu voler dir l'expressió *oli en un llum*. Els mostrava les petites llànties d'oli dels romans i els explicava la frase feta amb el sentit de “cosa que va bé, solució eficaç i ràpida”, perquè quan el llum comença a flaquejar, llavors calia posar-hi oli, i això era el millor que es podia fer.

Totes aquestes coses les explicava amb entusiasme perquè, després d'haver passat molts anys visitant regularment Espolla, no només les coneixia per haver-les estudiat, sinó que les havia viscut i les havia après a estimar.

Martí Carandell

programa

28a Fira de l'Oli i l'Olivera d'Espolla

dissabte 18 de gener de 2025

a les 10 del matí,

CAMINADA A LA GUTINA

Punt de trobada: Camp de futbol (c/Jonquera, 9)

Distància: 8 km

Durada aproximada: 3h

No cal inscripció prèvia

Organitza: **Paratge Natural de l'Albera**

a les 4 de la tarda, al Cellar Cooperatiu d'Espolla

VISITA I TAST AMB LA SRA. MARIA

Un recorregut per les instal·lacions de la mà de la Sra. Maria, una veïna d'Espolla que us explicarà la història de la Cooperativa, les anècdotes i com s'elaboren els vins, i acabarà amb un tast de vins i oli de la Cooperativa.

Durada aproximada: 1h 20min

Preu: 15€ (menors gratuït)

Cal reserva prèvia a: enoturisme@cellerespolla.com

a les 5 de la tarda, a la sala del Sindicat (Plaça de Sant Jaume)

XERRADA: Efectes medicinals sorprenents de les fulles d'olivera i ullastre (olivera silvestre)

amb **Frederic Vinyes, metge**

Importants decoccions per a combatre i prevenir gripes, encostipats i altres infeccions.

Durada aproximada: 1h 30min.

Activitat gratuïta sense inscripció.

a les 7 de la tarda, a la sala del Sindicat

TALLER BALL DE L'OLI

Tens ganes d'aprendre a ballar el “Ball de l'Oli”? Tant si vols participar en la ballada de diumenge com si no, pots venir a passar una estona aprenent la coreografia. Activitat per a totes les edats.

(Les activitats són gratuïtes excepte si s'indica el contrari)

a 2/4 de 10 de la nit, a la Sala de la Fraternal

TEATRE: "TAXI", d'El Traster Teatre de Fontcoberta

"Taxi" és l'adaptació d'una comèdia de dos actes original de Ray Cooney que narra situacions plenes de confusions i malentesos, protagonitzada per personatges que es troben en situacions còmiques i inversemblants. L'obra, pensada per a tots els públics, s'ha preparat amb cura, amb una escenografia acurada.

Preu: 5€ (venda el mateix dia a taquilla).

diumenge 19 de gener de 2025

durant tot el dia, a l'inici de la Fira

INFLABLES i JOCS INFANTILS

durant tot el dia, a la plaça de Sant Jaume

EXPOSICIÓ: "Cap a on anem"

Els efectes del canvi climàtic a la demarcació de Girona.

Organitza: Servei de Medi Ambient i Oficina de Difusió de la Diputació de Girona

durant tot el dia, pels carrers d'Espolla

FIRA COMERCIAL, amb els trullaires de la comarca

EXPOSICIÓ I VENDA DE PLANTER,

productes, eines i maquinària referents a l'oli i l'olivera

FIRA D'ARTESANS I ELABORADORS,

de productes de la zona de l'Albera



durant tot el dia, a la plaça del Marquès de Camps,

a la parada de l'Organització

ENTREPÀ DE SUSSISSA AMB OLI O ALLIOLI

ENTREPÀ DE FORMATGE AMB OLI O ALLIOLI

La parada de l'Associació Cultural Espollenca, coorganitzadora de la Fira, ofereix **productes de qualitat, de proximitat i de km 0** per fer un àpat bo i barat:

- Sussissa de la carnisseria espollenca **Can Salvi**
- Formatge de **Làctics Peralada**
- Allioli de la Sra. **Maria de Rabós**
- Oli, vi i garnatxa del **Celler Cooperatiu d'Espolla**
- Pa cuit al forn de llenya del **Forn El Llonguet** de Peralada

Enguany, a la parada de l'Associació Cultural Espollenca, també tindrem **vi calent!**

VENDA DE LA VERNA, REVISTA D'ESPOLLA

I d'altres publicacions relacionades amb Espolla

a les 10 del matí,

amb inici al pàrquing i concert final a la plaça del Marquès de Camps

Música en viu: BUFATRAMUNTANA

a 2/4 d'11 del matí, sortida de la Fraternal

INAUGURACIÓ DE LA FIRA

Processó de Sant Sebastià amb els Grallers d'Espolla

a les 11 del matí, a l'Església

MISSA SOLEMNE, en honor de Sant Sebastià

a les 11 del matí, a la Sala del Sindicat

CONTE AMB TITELLES "La tortuga Faluga"

amb música en directe

Organitza: **Paratge Natural de l'Albera**

d'11 del matí a 1 del migdia, a la Sala d'exposicions del Sindicat

EXPOSICIÓ: Els quadres de la Rosenda

exposició i venda de quadres de la col·lecció particular de la Rosenda Geli

a les 12 del migdia, a la plaça del Marquès de Camps

CASTELLERS DE FIGUERES

a la 1 de la tarda, a la plaça del Marquès de Camps

Música en viu: LA LUDWIG BAND

a 2/4 de 4 de la tarda, davant de l'Església

CONCURS DE LLANÇAMENT DE PINYOL D'OLIVA

a 2/4 de 5 de la tarda, davant de l'Església

BALL DE L'OLI, comiat de germanor de la Fira de l'Oli

a les 6 de la tarda, a la Sala de la Fraternal

BALL DE FESTA MAJOR

Amenitzat per la cantant **Eva Llort**



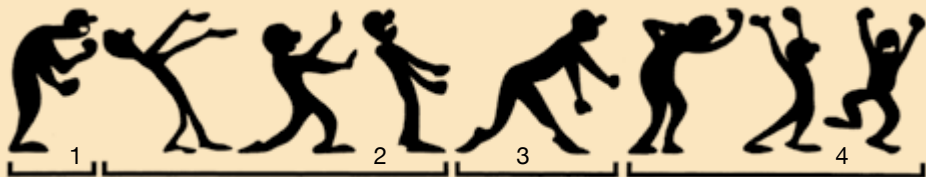
BASES CONCURS LLANÇAMENT DE PINYOL D'OLIVA

25a edició

Hi pot participar qualsevol persona. Les inscripcions es podran fer durant tot el dia a la parada de l'Organització a la Plaça del Marquès de Camps. L'Organització proporcionarà les olives de les quals els participants, sense manipular-les, n'extrauran els pinyols que s'hauran de llançar amb la boca, sobre una superfície delimitada.

Guanyarà la persona que aconseguixi la distància més llarga. En cas d'empat es podran fer noves rondes entre els empatats. També es premiarà el millor llançament de categoria infantil, fins a 12 anys. Un membre de l'Organització actuarà d'àrbitre amb decisions inapel·lables.

El diumenge 19 de gener, en acabar el concurs, es procedirà al lliurament dels premis. El/la guanyador/a de la categoria d'adults rebrà com a premi una **garrafa de 5 litres d'oli d'oliva verge Formentals del Celler Cooperatiu d'Espolla**, i els dos finalistes un **lot de productes del Celler Cooperatiu d'Espolla**. El/la guanyador/a de categoria infantil rebrà com a premi 2 entrades per a un **espectacle de teatre familiar** a algun teatre de l'Alt Empordà.



1- Cal posar-se l'oliva a la boca, però cal anar amb compte: no accepteu olives enlloc d'olives, ni admeteu pinyols sense oliva al voltant, sobretot si són escurats i humits.

2- L'embranchida és important, més encara si tenim en compte que podem empassar-nos el pinyol, aconseguint un registre de 0 metres en el llançament. Trist.....

3- Seria convenient aconseguir llançar el pinyol sense acompanyar-lo d'una pluja de capellans. L'estil no puntua però els assistents ho agrairan...

4- La victòria, si la sort us acompanya. Després d'assegurar-vos-en (per no fer el ridícul), no dubteu a fer evident la vostra alegria, sempre ajuda a animar la festa.



OLI DE VENTALLÓ
OLIVE
c/ de la Bassa, 20
17473 Ventalló
Alt Empordà
Girona
VISITA'NS

ARA, TAMBÉ TE L'ENVIEM A CASA. CONTACTA'NS!

Girona Excel·lent.
Regidoria Municipal d'Agroalimentació

972 793 076
www.oliventallo.com @olideventallo

empordàlia

Oli i vi de l'Empordà
Arrelats a la terra

A Empordàlia elaborem oli d'oliva verge i vi des de fa moltes generacions amb la filosofia de donar suport al petit productor. És per això que t'ofereim una gran varietat de productes de proximitat.

Vine a les nostres agrobotigues o accedeix a la nostra pàgina web, compra en línia i t'ho portem a casa.

Botiga online
www.empordalia.com

AMBI EL SUPORT DE LA
Generalitat de Catalunya

Agrobotiga de Vilajuïga
972 530 043
Ctra. de Roses, 3
17493 VILAJUÏGA (Girona)

Agrobotiga de Pau
972 530 140
Ctra. de Roses s/n
17494 PAU (Girona)

Venda de proximitat
La venda de proximitat està regulada i permet identificar als productes catalans que venen de proximitat als seus productors i productores (Decret 26/2015).

CAN LLOBET
CAN LLOBET

629 36 74 06
@oliscanlobet.cat
info@oliscanlobet.cat
Capmany, Alt Empordà

Oli d'oliva obtingut directament d'olives i només per procediments mecànics.

OLI DE CAN BASSONET
Oli d'Oliva Verge

Tel. 639 010 893
NEUS CORCOLL SERRA
c/ Nou, 73 - 17495 PALAU SAVERDERA

Oli d'en Grau

100% argudell extra-verge
100% oliveres velles de l'Albera

@olidengrau www.olidengrau.com
ALBERA EMPORDÀ CATALUNYA
MATS TORRELL 30 - SANT CLIMENT ESCOBES

Molí d'Oli

Oli d'Oliva Verge Extra & Ecològic

Societat Agrícola Siurana
MAS BORDAS

El gust de la vida

OLI D'OLIVA VERGE

Oli d'oliva verge obtingut directament d'olives i només mitjançant procediments mecànics

COOPERATIVA AGRÍCOLA PALAU SAVERDERA

Ctra. Roses a Vilajuïga s/n
Tel. 972 530 204

WWW.MASETPLANA.COM
tradició · passió · curiositat

MASET

Paratge Pedreguers SN
17780 Garriguella
Alt Empordà - Girona
972 530 090
633 820 540

OLEOTURISME · ENOTURISME
experiències i tastos

CLOS DE LA TORRE

OLI D'OLIVA VERGE EXTRA
Oleícola de l'Empordà, S.L. · www.closdelatorre.com

SERRALLERIA TOMÀS

VENDA I REPARACIÓ DE MAQUINÀRIA OLEÍCOLA
Tel. 678 452 775 MASARAC

Especialistes del món agrícola al servei de l'agricultor

- Venda de màquines noves i d'ocasió
- Venda de recanvis
- Reparació de maquinària agrícola

Robert
maquinària agrícola

→ Pol. Ind. La Coromina - C/ Ginesta, 2
17771 Sta. Llogaia d'Alguema (Figueras)
T. 972 50 25 55 - 609 53 18 73

www.robertmaq.com
info@robertmaq.com

3
VESSANES

Oli d'Oliva Verge Extra
ARGUDELL

ECOLÒGIC

www.3vessanes.cat
Tel: 609307277

OLI D'OLIVA
Trull Mas Pòlit

Oli d'Oliva Verge Extra
Nascut a la Serralada del Parc Natural de l'Albera i bressat per la Tramuntana.

@TrullMasPolit +34 669 744 851
www.TrullMasPolit.com

agroSALVI

info@agrosalvi.com 637 536 415

Venda i distribució de subministraments agrícoles, servei d'emparat i tancament de finques.

PELLENC
Distribuïdor oficial de Pellenc

Maquinària i suministres agrícoles

GARDELL
Maquinària agrícola dissenyada i fabricada a l'Empordà

- Cultivadors · Xissels camp · Cultivinya
- Subsuladors ·
- Desbrossadores · Grada de discos ·
- Recollidors de ceps · Pales ·
- Intercepes ·

Carrer Sant Climent 37, 17750 Capmany (Girona)
Telf: (+34) 972 54 91 55 Fax: (+34) 972 54 92 16
info@maquinariagardell.com www.maquinariagardell.com

ADOBES - LLAVORS - FITOSANITARIS - CEREALS

M. CAZORLA, S.L.

Crta. de Figueres a Cabanes
c/ Aigueta, 4 a - 17761 CABANES (Girona)

www.mcazorla.com info@mcazorla.com

Tel. 0034 972 50 44 43

Cellers i enoturisme

MAS LLUNES

Visites guiades i tast de vins

Mas Lluens, Vinyes i Cellers - www.masllunes.es
Ema de Vilapuga, s/n - 17763 Garriguella - (+34) 972 552 694

CELLER CASTELLÓ MURPHY

Vi ecològic artesanal a Rabós d'Empordà

Experiències i venda:
www.cellercastellomurphy.com
+34 660665964, +34 695989446



Carriell dels Vilars
Vi natural

www.carrieldelsvilars.com



la Gutina

vins naturals • casa rural
@cellerlagutina www.cellerlagutina.com

ALBERA • EMPORDÀ • CATALUNYA
NAS-TORRELL 33 - SANT CLIMENT 3302885

Garriquella

ENOTURISME VINYES VISITES GUIADES
CELLER AGROBOTIGA
ELABORACIÓ VENDA DE VINS ZONA DE RESTAURACIÓ

www.cooperativagarriquilla.com

RESTAURANTS COL-LABORADORS RECOMANATS PER LA FIRA



a Espolla...

- 1 CAFÈ-BAR
LA FRATERAL**
Cuina casolana, tapes
Plaça del Carme, 3
ESPOLLA
972 563 004

a 8 km. d'Espolla...

- 2 CAN BATLLE**
Cuina catalana
Plaça de baix, 9
GARRIGUELLA
972 530 598

a 9 km. d'Espolla...

- 3 EL FORT**
Plaça del Fort, 5
CAPMANY
639 44 81 30

a 10 km. d'Espolla...

- 4 CAN MARICANES**
Cuina casolana
de l'Alt Empordà
Carrer Pompeu Fabra, 1
VILAJUÏGA
972 531 952

- 5 GARBET'S**
Especialitat en arrossos
i forn de llenya
(Tancat els dimarts)
Carretera de Roses, 1
VILAJUÏGA
972 905 812
626 079 774

a 14 km. d'Espolla...

- 6 CAN PAU**
Cuina casolana
Carretera GI-601
CANTALLOPS
972 554 881

a 17 km. d'Espolla...

- 7 EL MOTEL EMPORDÀ**
Av. Salvador Dalí, 170
FIGUERES
972 500 562

Visita i tast amb la Sra. Maria
www.cellerespolla.com

Sra. Maria

www.cellerespolla.com

Visita i tast amb la Sra. Maria

Cal reserva prèvia
 enoturisme@cellerespolla.com

Preu 15€, inclou visita i tast de vins i oli

Vins de Postal
 Essències del paisatge

Després d'infinit de anys de producció dels vins del Cellar Cooperatiu d'Espolla, hem aconseguit aconseguir unes essències úniques que representen el paisatge del nostre país. Aquests vins són el resultat d'un treball constant i de la selecció dels millors productes, amb un respecte total pel medi ambient i el paisatge a través de la producció ecològica i sense ús de fitofarmacis.

Cellar Cooperatiu
 17751 Espolla
 Ctra. de Roses s/n

CELLER COOPERATIU D'ESPOLLA
 Ctra. de Roses s/n - Tel. 972 563 049
www.cellerespolla.cat

Garbet's
 Restaurant

Carretera de Roses, 1 - VILAJUÏGA
 Tels. 972 905 812 - 626 079 774
info.garbets@gmail.com

P @Garbet.s

RESTAURANT Can Cassoletes
 MENÚ · CARTA · ESMORZARS DE FORQUILLA

Obert tot l'any
 Tancat diumenges i nits

c/Relliquer s/n · ESPOLLA · 972 56 33 68

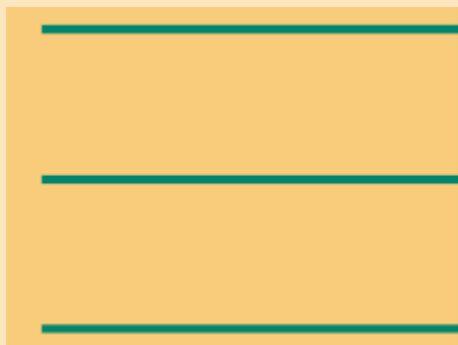
productor Nº E50804200377

MEL TERRITORI

Mel de paisatge

MEL 100% CRUA DE LES MUNTANYES
 I BOSCOS DE CATALUNYA
 mel crua sense filtrar

C/ Feixes, 4 Espolla
 Tel. 603 853 328 - 687055346



Mas
 ULLASTRE
 restaurant

Ctra. Capmany a Vilajuïga
 17751 St. Climent Sescebes (Girona)
 (0034) 972 54 50 01
www.restaurantmasullastre.com

MEL DEL MASSÍS
 DE L'ALBERA

Narcís Fariña Darnés
 Apicultor professional
 972 56 31 55
 671 93 11 08
 ESPOLLA

CAN PRIM
 L'EIXAM

LP
 Pa artesà al
 cor de
 l'Empordà

el Llonguet
 de Peralada
 forn de llenya

Peralada
 Plaça del Carme, 4
 972 53 89 89

Figueras
 C/ Vilamaniscle, 3,9
 872 01 91 03

www.llonguetperalada.cat @llonguetdeperalada

El Motel
 Restaurant
 12:45h a 15:30h

www.elmotelrestaurant.com

la casa del dolç
 confiserie maison Sainté Vichy

SANT CLIMENT SESCEBES - Tel. 661 572 101

Forn de Pa
 cuit amb llenya
 Josep Segura

d' Espolla, 12
 Tel. 972 56 50 39

17751 Sant Climent Sescebes
 (Girona)

pelai
carnisseria xarcuteria

C./ Espolla, 14 - Sant Climent Sescebes
17751 | Alt Empordà (Girona)
T/F: 972 56 30 08 - info@pelai.com - www.pelai.com
Comandes: comandes@pelai.com - WhatsApp: 637 542 888

Mestres
Artesans

Guanyadors Girona Excel·lent 2021:
Botifarra negra
Botifarra de perol
Llonganissa de pagès
Gelatina d'all i oli

Girona Excel·lent 2021

OUS ECOLÒGICS
GRANJA PUIGARRIGUER
ESPOLLA
687 526 052

Pròxim
SUPERMERCATS

SALVI CAMPS
QUEVIURES - FRUITA - VERDURA - CONGELATS
Tel. 972 563 168
Sant Climent Sescebes

ESPECIALITATS
Xai de llet
Productes ecològics
i artesanals

CARNISSERIA
CAN SALVI

i ara també pots fer la teva comanda per internet
www.cansalvi.com

Tel. 972 53 06 24 VILAJUÏGA

CA LA MÒNICA
661 34 54 20

HORARI Laborables: de 8 a 14h
Festius: de 8 a 12h
Dijous tancat

Membres de: Booking.com, Airbnb

VISITA ESPOLLA

AURI & BERNI
ECOTURISME

Allotjaments de turisme rural amb "Encant"
Cases de 2 i 3 habitacions totalment equipades
www.espolla.eu
Reserva ja la teva estada!

Can Salas
CASA RURAL

Turisme Rural
CAN SALAS
Lloguer d'habitacions
i esmorzars

c/ Figueres, 13 - 17753 ESPOLLA
Tel. 660 154 747
cansalasespolla@gmail.com
www.cansalasespolla.com

Allotjament Rural
LA PEDRERA

Lloguer de la casa
c/ Sant Climent, 5
ESPOLLA

Tel. 686 526 953
patidecansalas@gmail.com
[lapedreradespolla](https://www.instagram.com/lapedreradespolla)

ALLOTJA'T I GAUDEIX DEL NOSTRE
TURISME RURAL A L'ALBERA

-  Ca la Carolina
-  Cal Cabrer
-  Can Matallí
-  Can Riquè

Esmorzars rurals



628526394 - MARCEL
618274317 - ALBERT

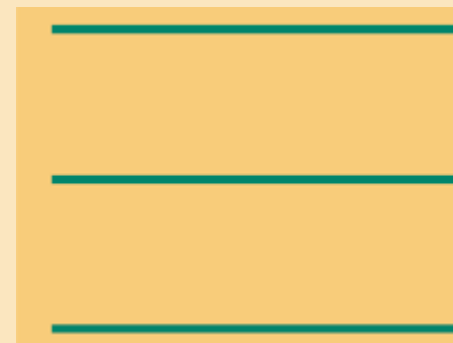




www.momentsrurals.com
info@momentsrurals.com
+34 659 08 49 66



c/ Figueres, 15 - ESPOLLA
www.calferrer.com - 972 510 369



oftalmològic FIGUERES

centre

- Les tècniques més **avançades**
- Les diagnòsics més **fiabls**

La **proximitat i experiència** del nostre equip professional

Dr. Jordi Juvanet
Dr. Miguel Angel Francisco
Dr. Sergi Prades

mirem pels teus ulls

Jacint Verdaguer, 30 ent.esq.
Tel. 972 514 223
cof@cof-figueres.com
www.cof-figueres.com



 Clínica dental Peralada
972 53 88 88



HOTEL CANALETA HERAS
Balmanya 24 · 17753 ESPOLLA · +34 972 563 101 · hotel@canaletaheras.com · canaletaheras.com



FARMÀCIA
Núria Bech

C/ ESPOLLA, 20
SANT CLIMENT SESCEBES
972 563 336



INSTITUT
OFTALMO
LÒGIC
SANTA CREU



NOU CENTRE
OFTALMOLÒGIC
A FIGUERES

 Demanar hora:
972 50 92 47

institutoftalmologic.clinicasantacreu.com · C. Pere III, 41 - 17600 Figueres (Girona)



Pili Gama
ESTÈTICA BELLESA

T 972 538 323 · M 626 406 558
piligama.estetica@gmail.com
C/ Hospital, 11 · Peralada

NAVARRA
PERRUQUERIA I DEPILACIÓ

☎ 972 563 964 📠 628 943 660
perruquerianavarra@espolla.org
Pl. St. Jaume, 11 baixos · 17753 Espolla

Sylvia
PERRUQUERIA

HOME / DONA
HORES CONVINGUDES
Tel. 693 502 638

Carrer Figueres 10
Sant Climent Sescebes
17751 (Girona)

AUTO TALLER GIBERT

REPARACIÓ
D'AUTOMÒBILS I TRACTORS

Barri del Vic, 27 / telèfon 972 563 302
17751 Sant Climent Sescebes

Socratic Design Academy
Innovació per a particulars i empreses

El món està en crisi, necessitem una altra manera de pensar i actuar. És difícil canviar el xip perquè tenim pensaments addictius. Amb el mètode Socratic design, pots transformar la teva empresa en un negoci sostenible i social. El futur és per a persones i empreses que saben millorar la nostra manera d'existir. Per a persones braves.

 **SOCRATIC DESIGN ACADEMY**

Innovació radical
Assesor estratègic
Humberto Schwab
Miguel Harbers
Tino Vlasman
Tel: 611 42 41 26
www.socraticdesignacademy.com

PARATGES LITERARIS

A l'Oliverar de Cal Coixa d'Espolla (Camí dels Vilars) hi trobareu poesia, novel·la, contes per a infants per gaudir del paisatge tot llegint.
<https://www.espolla.eu>



Iniciativa que promou les biblioteques en espais naturals i emblemàtics perquè el foment del gust lector i la cultura arribin a arreu com a eina de benestar en el món rural.
A l'Alt Empordà també en trobareu a Espinavessa i a Crespià (<https://artiparaula.com/paratges-literaris/>)

Amb el suport de:



CLUB GARBÍ
Llança

TENNIS - PÀDEL
ESCOLA - PISCINA

☎ 622 500 666 WWW.CLUBGARBI.COM

COS RETOLACIÓ

RETOLACIÓ
ADHESIUS
IMPRESSIÓ DIGITAL
GRAN FORMAT

Tel. 972 509 515
c/ Pompeu Fabra, 14 - FIGUERES

3carme33
taller d'art i arquitectura

GASPAR MORER
fotografia - Disseny - Video

www.gasparmorer.cat





Peralada.com
Espais rústics

PERALADA.COM N°1 en VENDA i LLOGUER de finques rústiques a tot Girona i Costa Brava. A què esperes?...Viu-ho! Tel.972 53 84 64

construcció i reformes d'interior · falsos sostres
aïllaments tèrmics i acústics · tot en "pladur"



c/ Espolla, 13c - Sant Climent Sescebes
Tel. 607 608 794 - Fax 972 54 51 13
cataillaments@gmail.com

TREBALLS DE PALETA
LLUÍS JUANOLA

c/ les Feixes s/n
ESPOLLA
Mov. 690 872 286
Tel. 972 563 119



J. PAGÈS
advocat



administrador de finques
i comunitats de propietaris

c/ Cap Norfeu, 25 - 17480 ROSES
Tel. 972 15 45 35 / Fax 972 15 45 36
info@gestinpa.com



AGÈNCIA RICART
CENTRE DE GESTIONS


- GESTORIA D'EMPRESSES I AUTÒNOMS
- ASSESSORIA DE NOUS PROJECTES EMPRESARIALS I EMPRENEDORS
- COMPTABILITAT LABORAL, FISCAL I MERCANTIL
- CORREDORIA D'ASSEGURANCES

Arquitecte Gaudí, 15 / Apt. 34
Tels. 972 253 923 - 972 154 502
Fax 972 152 158
17480 - ROSES (Girona)
www.agenciaricart.com



ARMERIA
PUNT DE MIRA

Elx, 4 - FIGUERES (lateral N-II direcció La Jonquera)
Tel. 972 500 339 - Fax 972 500 800



CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES
espolla

Carles Carbonell

TREBALLS EN ACER INOXIDABLE I FERRO

C/ Sant Climent, 7
17753 Espolla

Telf/Fax: 972 54 51 73
Mòbil: 696 62 12 80
E-mail: silcar07@hotmail.com



ESTEVE CARRERAS
PINTURA I DECORACIÓ
661 821 937 LLERS

SERVEIS DE PINTURA

CARLUS

c/ Colòn, 30
17761 CABANES

Tel. 699 26 80 42
972 67 50 42



santi lagresa

620 448 366

santilagresa@espolla.org

SERRALLERIA

David Camps

Tels. 972 56 33 98 / 629 18 86 79
c/ Plaça, 4
Mollet de Perelada



EFGESTIONA
GESTIÓ I DIRECCIÓ D'OBRES

Antoni Pagès

ELECTRICITAT AIGUA GAS
CALEFACCIÓ AIRE CONDICIONAT

c/ Les Feixes, 6 Tel. 972 563 418
17753 ESPOLLA 678 323 938

**Llenyes
Joan**

Tel: 649 771 495
llenyesjoan@hotmail.com

**excavacions
i MANTENIMENT,S.L.**

EXCAVACIONS, ANIVELLAMENTS
TREBALLS AGRÍCOLES I FORESTALS
TRANSPORTS AMB TRACTOR

☎ 972 54 50 62 📞 630 93 71 14 📱 617 09 57 94
✉ excavacionsimanteniment@gmail.com

17751 SANT CLIMENT SESCEBES - Alt Empordà

**COMPRA
VENDA
DE
LLENYA I CARBÓ**

SERVEI A DOMICILI

☎ 972 54 50 62
📞 696 94 88 53

**LLENYES I CARBONS
XAVI**

PODA ARBRES - DESBROSSAMENTS DE BOSCOS - TALLAFOCS

SERRERIA: Camí de les Vinyes, s/n. - 17485 VILA-SACRA

Tel. 635 432 161

**LLENYES I TREBALLS FORESTALS
EMPORDÀ
EMPRESA MULTISERVEIS**

Treballs forestals i desbrossament - Manteniment de jardins i boscos
Poda d'arbres i oliveres - Creació de murs prefabricats o de rocalla
Manteniment de camins i renovació de camins forestals
Tancaments perimetrals de finques amb tot tipus de tanques
Venda d'oliveres centenàries






SERVEI DE LLENYES EN BIG-BAG A DOMICILI

Nou magatzem a FIGUERES! Ronda Sud

Pl. de l'Església, s/n - 17752 MOLLET DE PERALADA
Tel. Alfred 639 52 37 37 - Joan 972 56 32 15 - 661 98 33 86
info@llenyesemporda.com / www.llenyesemporda.com